

扩写作文一: (35 分钟±)

原文题目: 《刻舟求剑》

写作五级、六级、七级: 要求不少于 250 字, 不超过 600 字

《刻舟求剑》的原文出自《吕氏春秋·察今》: “楚人有涉江者, 其剑自舟中坠于水, 遽 (jù hury) 契 (qì engrave) 其舟曰: ‘是吾剑之所从坠 (zhui fall) 。’ 舟止, 从其所契者入水求之。舟已行矣, 而剑不行, 求剑若此, 不亦惑 (huò confuse) 乎?”

大意是说楚国有一人坐船渡江, 船行到河中间时, 这个人的剑掉进了河里。他马上在船帮上刻了一个记号, 说“这是我的剑掉下去的位置”。船到岸后, 他就从有记号的地方下水想把剑捞上来。然而船已离开了他掉剑的地方, 剑又不会行走。用这种方法找剑, 真糊涂得可以吧?

《刻舟求剑》是一篇中国古代的寓言故事。请认真把它读几遍, 同时可以参考暨南中文第五册第七课, 第 53 页, 真正完全读懂它的意思。然后根据故事的主要内容和情节, 用自己的语言把它扩改写成一篇比原文具体、生动、有趣的小故事。注意不要改变原文的主要内容: 人物——楚国人、时代——中国春秋战国时期、地点——江上及船上、关键东西——剑、情节——用小刀刻记号。注意要保留原来的寓意。可以加上同船渡江的人、船夫, 可以加上符合故事情节的对话, 也可以运用自己的想象力适当描写船只、江水、周围环境等细节。要求用现代汉语, 不必保留原文中的词语或句子 (因为原文是用文言文写的)。注意: 读故事时不记时间, 开始动笔时才记时间。

Notching the Boat to Seek the Overboard Sword is an ancient Chinese fable. Please read it several times carefully, and refer to Jinan Zhongwen 5 Lesson seven, page 53, to fully understand its meaning. Then, expand the fable using the same plot and content using your own language into a short story. Make sure to not modify the characters, setting, or important parts of the plot, such as the Person from Chu Kingdom, the time period (during the Spring Autumn or Warring States Period), the boat on the river, the overboard sword, and the event (notching the boat). Do not alter the moral of the fable. You are allowed to include additional details, such as adding fellow passengers, additional dialogue, detailed descriptions of the setting, etc. You are required to use modern Chinese (the original story was written in classical Chinese). Notice: Only the writing portion is timed; reading does not need to be timed.

Reference outline (You don't have to use this outline if you have your own)

- Opening: A long time ago, during China's Warring States Period in Chu Kingdom, there was a ...
 - 很久很久以前, 中国春秋战国时期的楚国, 有一个
- As he was enjoying the scenery, a wind started blowing, and the boat began to sway..., his sword...
 - 正当他欣赏两岸的风光时, 忽然一阵江风刮来, 船晃了起来, 他的剑
- The boat finally landed, he ...
 - 船终于靠了岸, 他, 。
- Ending- As the boat moved away, the sword slowly fell to the bottom of the river...
 - 船在江上划行, 剑已沉入江心,